**V této sekci průběžně pracujeme a budeme doplňovat poučné i vtipné výroky studentů z testů:)**

Jde o to, abyste si uvědomili, jaké chyby děláte aniž o tom víte...       Díky za pochopení:)

**!!!** Při testu se pokuste **maximálně využít celého textu testu** (zadání, instrukce...)  - často tam najdete nápovědu pro další položky testu nebo správné znění některých jevů stejné kategorie:)

* výrok studenta:  They agreed to **sing** the contract.                       oprava:  **s i g n**

komentář: Have you ever **sung** any contract? Imagine.... lawyers and clients are **singing** a contract... :)

* a guide

vysvětlení studenta:  It´s a person who stays **for** Prague**´s** Castle and **looks for** president.

oprava:                                                                    **at Prague** Castle and**?**

komentář/překlad: Osoba, která zůstává pro Pražský hrad a hledá prezidenta:)

* self-catering

vysvětlení studenta:  You have to serve **it** for yourself.

komentář:  **What** do you have to serve, when and where?

* a silly idea

vysvětlení studenta a oprava tučně: When we can do something crazy**,** for example, eat some person.  It´s a silly idea. Opposite is **a** clever idea. Go to **F**orest for mushroms is **a** silly idea.

komentář: Eat some person? Are you Hannibal Lecter??? Why is it a silly idea to go to a forest  (not  Forrest  Gump:) for  mushrooms?

* a sensitive person

vysvětlení studenta: It´s a person who ha**ve** a lot**s** of feelings and **he** has own world.

 oprava: ...has a lot of ...  they have their own world....   and ???

* zadání v testu (doplnit běžné a vhodné sloveso k zadanému podst. jménu):      \_\_\_\_\_\_\_\_\_ the homework

výrok studenta: write the **house**work

komentář:  Do you mean to write the necessary housework to do on a piece of paper and then to do it?

* zadání v testu: Express the same meaning using a modal verb:

**There´s no other way than** to pay his debts back.                                                                                                     **There´s no other way for us** to get in without a ticket.

výrok studenta 1: He **must** pay his debts back **this way.**

komentář: This way or that way - it doesn´t matter:)  He **has to** pay his debts back anyway:)

výrok studenta 2: We **must** buy a ticket **for the way**.

komentář: We **have to** buy a ticket to get in.

výrok studenta 3: Do we **must to** pay for.....  !!!!

komentář: **Do we have to pay**....    !!!! **modální slovesa nemají před ani za sebou "to"** (kromě: **have to** a **need to**)

* výrok studenta:  My friends are waiting for me **under** my house.

komentář: ...in the underground or in the cellar? So then probably (down) in front of my house.

* zadání v testu: What does a dress code mean?

výrok studenta 1: ..... and women have to wear **dresses**.

kometář: Do they have to wear two or more dresses at the same time? Or **a dress**? :) Pozor na vliv češtiny: šaty, jedny, dvoje, troje … pomnožné (stejně jako např. dveře)

výrok studenta 2: For example women must wear **dress with heels**...

komentář: ..**a** dress and (shoes with) **high heels**...

* výrok studenta 1: Can you **ride** 100km/hour?

výrok studenta 2: Can you **run** 100km/hour?

komentář: ..can´t imagine **riding** a horse, camel or elephant at such a speed...  and you cannot run at such a speed, it´s impossible:(    ..... but you can **drive** or **do** 100km/hour..

* zadání v testu: The lesson was boring and it was hot. I started \_\_\_\_\_ .

výrok studenta: ... **to climb**.

komentář: typická interference z češtiny: ...začal jsem "**klimbat**"... nebo myslel: to climb the walls? :)

* výrok studenta: ...get a suntan when **the** somebody use**s** b**e**d cream... (chyby vyznačeny)

komentář:  a bad cream? Bed cream … postelový krém☺

* výrok studenta: .. and I have **swidish** breakfast...

komentář: ...sounds like jidish... :) We talk about Swedish breakfast☺

* výrok studenta: She´s single, so it´s unbelievable that she got pregn**ed**. (chyby vyznačeny)

komentář: She can get preg**nant** even though she is not married - that doesn´t make it impossible:)

* Could you be that **king** and be quiet? (e.g. If you want someone not to interrupt your speech)

komentář: občas je těžké odhadnout, co tím básník chtěl říci... **Would** you be **so** kin**d** and **keep quiet**?

* I´m so sorry to **border** you...

komentář: ...to bother... (obtěžovat) ... viz The Beatles: .. don´t bother me... x border/s are limits, frontiers

* V zadání testu: Collocations:  Put a suitable verb or adjective:  \_\_\_\_\_\_\_ coffee (v)                                výrok studenta: **cook** coffee (v)… v = verb

komentář: we can **cook** meals, but we **make, prepare, drink coffee**

* Explain in English**: memorable moments**                                                                                                                          výrok studenta: ... when people died, he has funeral.

komentář: When people **die**, **they** have **a** funeral...                                                                                                                               Well, memorable moments are usually situations you **remember** or **can´t forget**, so the are **memorable** or **unforgettable** moments, because you enjoyed them, liked them, they were somehow exceptional.... anyway, each of us has a different approach to life situations... :)

* complete the missing expression:

Oh yes, teachers were very ------- (demanding and not very understanding)...                                                                                                                           výrok studentky: ...teachers were very **strange**..                                                                                                     komentář: ..teachers were very **strict**..                                                                                                                         Students usually think that teachers are strange and teachers sometimes think the same about students:) That´s life:)

* use a modal verb so that it explains its function in the sentence

výrok studentky: I mustn´t buy many new clothes...  oprava: **a lot (of)/pieces o**f

komentář: Why not? Does anybody threaten? Or do you feel it like that? :)

* Write 3 typical pieces/parts of clothes **that you wear on your head or around your neck**:

výrok studentky: **bra**                                                                                                                                                 komentář: ...but only on a very specific occassion:) … bra = podprsenka

* Complete/choose a suitable word:a) tights b) trainers c) belts d) buttons                                                                          I go jogging every day and have to buy new ........... .

výrok studenta: tights                                                                                                                                              komentář: As a man, do you usually wear **tights** for jogging? :)… tights = punčocháče

* Yesterday I **rode** to school by bus...

komentář: Did you sit on the roof when riding it? You can drive a bus, car, but ride a bike….

* výrok studentky: I spent hole day...

význam s úsměvem: strávila jsem děravý den:)

komentář a oprava: I spent the whole day / I spent all day...

* výrok studentky: This snack is mine! It´s uncommon.

komentář: zjevně myšleno, že je její, nikoliv všech/pro všechny ostatní apod. (Common, usual - synonyma).

význam s úsměvem: Ta svačina je moje! Je výjimečná/neobyčejná/ ne běžná/zvláštní.

dodatek: uvažte rozdíly: That´s an **un**common/unusual way of communicating! x You´re twins! What do you have **in** common = what things are the same for you two?

* Zadání v testu:

Comparison: Fill in the gaps carefully so that the sentences are true!

Sunflower oil is \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (expensive) olive oil. That´s why we can´t afford to buy olive oil regularly.

výrok studenta: …..the least expensive… oprava: ….not as expensive as … význam: Slunečnicový olej je nejlevnější olivový olej/tzn. nejlevnější druh olivového oleje.